

# Silent night (English and Czech)

Joseph Mohr

Franz Xaver Grüber  
Arr. Colin Block

**Tranquillo** ♩ = 76

S. *p* Si - lent night, ho - ly night, All is calm, all is bright; round yon vir - gin

A. *p* Si - lent, si-lent night, ho - ly, ho-ly night, All\_ all is calm, all\_ all is bright; round yon vir - gin

T. *p* Si - lent, si-lent night, ho - ly, ho-ly night, All\_ all is calm, all\_ all is bright; round yon vir - gin

B. *p* Si - - - lent night; all is

6

mo - ther and child; ho - ly in - fant so ten - der and mild; sleep in hea - ven-ly

mo - ther and mo-ther and child; ho - ly in - fant so ten - der and mild;\_ sleep in hea - ven-ly

mo - ther and child; ho - ly in - fant so ten - der and mild; sleep in hea - ven-ly

calm. Ho - - - ly, ten-der and mild;

10

peace, \_\_\_\_\_ sleep \_\_\_\_\_ in hea - ven - ly peace.

peace, sleep in hea - ven - ly peace, \_\_\_\_\_ sleep in hea - ven - ly peace.

peace, in peace, \_\_\_\_\_ sleep in hea - ven - ly peace.

peace, sleep in hea - ven - ly peace, \_\_\_\_\_ peace.

13

Ti - chá noc, sva - tá noc, ja - la lid v bla - hý klid,  
Tsee - kha nohts sva - ta nohts ya - la leed vbla - hee kleed,

Ti- chá, ti- chá noc, sva - tá, sva - tá noc, ja - la, ja - la lid v bla - hy, bla - hý klid,  
Tsee - kha, tsee-kha nohts, sva - ta, sva - ta nohts, ya - la, ya - la leed vbla - hee bla - hee kleed

Ti- chá, ti- chá noc, sva - tá, sva - tá noc, ja - la, ja - la lid v bla - hy, bla - hý klid,  
Tsee - kha, tsee-kha nohts, sva - ta, sva - ta nohts, ya - la, ya - la leed vbla - hee bla - hee kleed

Ti - - - chá noc, sva - - -  
Tsee - - - kha nohts sva - - -

17

Dvé jen srd - cí tu v Bet-lém - ě bdí, hvěz - dy při svi tu u jes-li dlí,  
*Dveh jen srid - tsi tu vbet - lem-nyeh bdee hvzyeh-zdee pshee svi-tu oo yes-lee dlee,*

Dvé jen srd - cí tu v Bet-lém - ě, Bet-lém - ě bdí, hvěz - dy při svi tu u jes-li dlí,  
*Dveh jen srid - tsi tu vbet - lem-nyeh bet-lem-nyeh bdee, hvzyeh-zdee pshee svi-tu oo yes-lee dlee,*

Dvé jen srd - cí tu v Bet-lém - ě bdí, hvěz - dy při svi tu u jes-li dlí,  
*Dveh jen srid - tsi tu vbet - lem-nyeh bdee hvzyeh-zdee pshee svi-tu oo yes-lee dlee,*

ta noc hvěz dy u jes-li  
*ta nots hvzyeh - - zdee oo yes-lee*

21

v nichž ma - lé dě - t'at - ko spí, v nichž ma - lé dě - t'at - ko  
*friksh ma - leh dyeh - tchat-ko spee, friksh ma - leh dyeh - tchat-ko*

v nichž ma - lé dě - t'at ko v nichž ma - lé dě - t'at - ko v nichž ma - lé dě - t'at - ko  
*friksh ma - leh dyeh - tchat ko friksh ma - leh dyeh - tchat-ko friksh ma - leh dyeh - tchat - ko*

v nichž ma - lé dě - t'at - ko spí, O v nichž ma - lé dě - t'at - ko  
*friksh ma - leh dyeh - tchat - ko spee, O friksh ma - leh dyeh - tchat - ko*

dlí, v nichž ma - lé dě - t'at - ko spí,  
*dlee friksh ma - leh dyeh - tchat-ko spee,*

24

spí, v nichž ma - lé dě - t'at - ko spí.  
*spee, fniksh ma - leh dyeh - tchat - ko spee.*

spí, v nichž ma - lé ma lé dě - t'at - ko spí.  
*spee, fniksh ma - leh ma leh dyeh - tchat - ko spee.*

spí, v nichž ma - lé ma lé dě - t'at - ko spí.  
*spee, fniksh ma - leh ma leh dyeh - tchat - ko spee.*

dě - t'at - ko spí, spí, spí.  
*dyeh - tchat - ko spee, spee, spee.*